



## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer **ОАО "Чувашторгтехника";  
JSC "CHUVASHTORGTECHNIKA"**

Адрес  
Address **Россия, 428020, Республика Чувашия, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28;  
28 Bazovy proezd Cheboksary Chuvash Republic 428020 Russia**

Изделие\*  
Product\*

**Аппараты пароварочно-конвективные электрические судовые типа ПКА / ship's electrical convection steam cookers, type ПКА**

**(Код ОКП 64 6700 / All Russian Products Classification Code 64 6700)**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **11150004**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*"Правила классификации и постройки морских судов" часть XI разделы 2 и 15, изд. 2014г., "Правила технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" часть IV раздел 10, изд. 2013 г., Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта*  
*"Rules for the Classification and Construction of Sea Going Ships" sections 2 and 15 of part XI, edition 2014, "Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships", section 10 of part IV, edition 2013, the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **11.02.2019**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **31.03.2014**

№ **14.50610.130**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.  
L.S.

01 (подпись)  
signature

**Сергиенко И.И. / I. Sergienko**  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию см. на обороте  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

- тип	ПКА 6-1/1ППФ, ПКА 10-1/1ППФ, ПКА 20-1/1ППФ, ПКА 20-1/1ПМФ, ПКА 6-1/1ПМФ, ПКА 6-1/1ВМФ, ПКА 10-1/1ПМФ, ПКА 10-1/1ВМФ
- частота, напряжение	3~50 Гц, 400В
- потребляемая мощность	9,5; 12,5; 35 кВт
- количество противней	6, 10, 20
- климатическое исполнение	ОМ4
- степень защиты	IP44
- type	ПКА 6-1/1ППФ, ПКА 10-1/1ППФ, ПКА 20-1/1ППФ, ПКА 20-1/1ПМФ, ПКА 6-1/1ПМФ, ПКА 6-1/1ВМФ, ПКА 10-1/1ПМФ, ПКА 10-1/1ВМФ
- frequency, voltage	3~50 Hz, 400V
- power consumption	9,5; 12,5; 35 kW
- quantity baking tray	6, 10, 20
- climatic design	OM4
- protection	IP44

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*технические условия ТУ 6467-030-01439034-2013 одобрены РС письмом No 130-315-1.30-24251 от  
11.02.2013*  
*technical specification ТУ 6467-030-01439034-2013 approved by letter No 130-315-1.30-24251 dated  
11.02.2013*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 14.50609.130 от 31.03.2014  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*для судовых камбузов / for ship's galleys*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства (форма 6.5.30  
или 6.5.31)*  
*The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate (form 6.5.30 or 6.5.31)*



АКТ

№ 14.50609.130

~~ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЯ ГОЛОВНОГО/СЕРИЙНОГО/ОПЫТНОГО\*~~  
~~ОБРАЗЦА ИЗДЕЛИЯ/МАТЕРИАЛА/ТИПОВОЙ КОНСТРУКЦИИ\*~~

REPORT

~~ON SURVEY OF PROTOTYPE/SERIAL/PILOT\* SPECIMEN~~  
~~OF PRODUCT/MATERIAL/TYPE STRUCTURE\*~~

Тип, марка, назначение / Type, model, purpose *Аппараты пароварочно-конвективные электрические судовые типа ПКА / ship's electrical convection steam cookers, type ПКА*

для судовых камбузов / for ship's galleys

Предприятие-изготовитель / Manufacturer *ОАО "Чувашторгтехника" / JSC "CHUVASHTORGTECHNIKA"*

Адрес / Address *Россия, 428020, Республика Чувашия, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28*

Документация (наименование и номер документа, дата и номер письма об одобрении Российским Морским Регистром Судоходства) / Documentation (name and number of document, date and number of letter of approval by Russian Maritime Register of Shipping)

*технические условия ТУ 6467-030-01439034-2013 одобрены РС письмом No 130-315-1.30-24251 от 11.02.2013*

Мною, инженером-инспектором Российского Морского Регистра Судоходства / I, Surveyor to Russian Maritime Register of Shipping *Климычевым С.А.*  
(ф.и.о.)  
(name)

от 12.01.2013 - 06.03.2014  
(дата)  
(date)

проведены освидетельствования и испытания / carried out surveys and tests *Пароварочно-конвекционных аппаратов ПКА 6-1/1ПМФ (зав. No 010) и ПКА 10-1/1ПМФ (зав. No 010)*

на соответствие требованиям "Правил классификации и постройки морских судов" часть XI разделы 2 и 15, изд. 2014г., "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" часть IV раздел 10, изд. 2013 г., Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта с целью первоначального оформления типового одобрения

по программе, одобренной Российским Морским Регистром Судоходства, при этом:  
according to the programme approved by Russian Maritime Register of Shipping which showed the following:

Проведены следующие проверки и испытания:

1. Проверка внешнего вида, комплектности, маркировки и упаковки;
2. Проверка включения ПКА;
3. Проверка наличия зажима заземления;
4. Проверка качества выполнения электромонтажа;
5. Проверка переходного сопротивления между зажимом заземления и нетоковедущими металлическими частями;
6. Проверка функционирования;
7. Проверка работы световой сигнализации;
8. Проверка электрической прочности изоляции в холодном состоянии;
9. Проверка потребляемой мощности ПКА;
10. Проверка наличия устройства крепления на палубу;
11. Проверка работы системы мойки, подачи моющего и ополаскивающего средств;
12. Испытание на влагоустойчивость;
13. Испытание на стойкость к соляному (морскому) туману;
14. Испытание на холодоустойчивость;
15. Испытание на теплоустойчивость;
16. Испытание на обнаружение резонансных частот;

\* Ненужное зачеркнуть.  
Delete as appropriate.

17. Испытание на виброустойчивость;
  18. Испытание на вибропрочность;
  19. Испытание на ударпрочность;
  20. Испытание на удароустойчивость;
  21. Испытание на степень защиты;
  22. Испытание на возможность попадания воды на токоведущие части;
  23. Испытания на устойчивость к качкам и длительным наклонам;
  24. Испытания на устойчивость к электромагнитным помехам.
- Результаты испытаний удовлетворительные.

Испытания по пп. 1 - 11 проводились в испытательном центре ОАО "Чувайторгтехника". Средства измерения на дату проведения испытаний имели действующие сроки поверки и калибровки, испытательное оборудование аттестовано.

Испытания по пп. 12 - 22 проводились в отделе испытаний ОАО "Правдинское конструкторское бюро", Нижегородская обл., г. Балахна, ул. Горького, 34 имеющем Свидетельство Министерства обороны Российской Федерации No 620 от 20.12.2012, действительное до 20.12.2015, выданное Филиалом ФГКУ "46 ЦНИИ" Минобороны России; средства измерения на дату проведения испытаний имели действующие сроки поверки и калибровки, испытательное оборудование аттестовано.

Испытания по п. 23 проводились в отделе испытаний, метрологии, сертификации Федерального научно-производственного центра ОАО "Научно-производственного объединения "Марс", Ульяновская обл., г. Ульяновск, ул. Солнечная, 20 имеющем Свидетельство Министерства обороны Российской Федерации No 515 от 21.02.2011, действительное до 21.02.2014, выданное Филиалом ФГКУ "46 ЦНИИ" Минобороны России; средства измерения на дату проведения испытаний имеют действующие сроки поверки и калибровки, испытательное оборудование аттестовано.

Испытания по п. 24 проводились в испытательном центре ОАО НПП "Циклон-тест", Московская обл., г. Фрязино, Заводской проезд, 4 имеющем Свидетельство об аккредитации No 12.00092.130 от 05.10.2012, действительное до 05.10.2017; средства измерения на дату проведения испытаний имели действующие сроки поверки и калибровки, испытательное оборудование аттестовано.

Маркировка пароварочно-конвекционных аппаратов ПКА 6-1/1ПМФ и ПКА 10-1/1ПМФ обеспечивает их идентификацию. Учитывая идентичность конструкции, технологию изготовления, комплектующие материалы и изделия, результаты испытаний аппаратов пароварочно-конвекционных электрических судовых ПКА 6-1/1ПМФ и ПКА 10-1/1ПМФ, могут быть распространены на все их типоразмеры.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ CONCLUSION

На основании проведенных освидетельствований и испытаний установлено, что:  
As a result of the surveys it was found that:

1. Аппараты пароварочно-конвективные электрические судовые ПКА 6-1/1ПМФ (зав. No 010) и ПКА 10-1/1ПМФ (зав. No 010), соответствуют требованиям "Правил классификации и постройки морских судов" часть XI разделы 2 и 15, изд. 2014 г., "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" часть IV раздел 10, изд. 2013 г и Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта .
2. Аппараты пароварочно-конвективные электрические судовые типа ПКА предназначены для судовых камбузов.
3. На аппараты пароварочно-конвективные электрические судовые типа ПКА может быть оформлено Свидетельство о типовом одобрении.
4. Аппараты пароварочно-конвективные электрические судовые ПКА 6-1/1ПМФ (зав. No 010) и ПКА 10-1/1ПМФ (зав. No 010), подвергшиеся испытаниям, установке на суда с классом Российского морского регистра судоходства не допускаются.
5. Вид документа, выдаваемого предприятию, обеспечивающий минимально допустимый контроль выполнения требований РС, с учетом назначения изделия, - Свидетельство Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31

Код номенклатуры **11150004**  
Code of nomenclature

К Акту прилагаются: **материалы испытаний на 32 листах**  
Attached to the Report:



(дата  
date)

Инженер-инспектор  
Surveyor

  
(подпись  
signature)

Акт направлен  
Report is sent to

ОАО "Чувайторгтехника", Главное Управление РС, в дело инспекции